

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 3:17

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I postanawiam* wyprowadzić was z niedoli Egiptu do ziemi Kananejczyków i Chetytów, i Amorytów, i Peryzytów,** i Chiwitów, i Jebuzytów, do ziemi opływającej w mleko i miód. ¹⁾²⁾

¹⁾ I postanawiam, וְאָמַר , lub: I mówię, że ...

²⁾ Wg PS: Girgaszytów, וְהַגִּרְגִּשִׁי , pod. G: Γεργασαίων.